

Administering Accommodations in Separate Sessions

The National Assessment of Educational Progress (NAEP) is an ongoing national survey that examines the knowledge and skills of American youth. The purpose of NAEP is to gather information that helps educators, legislators, and others to continuously improve education in our country.

Thank you for assisting the identified students(s) with disabilities (SD) and student(s) with limited English proficiency (LEP) in participating in NAEP. Your primary role is to administer the assessment session and clarify directions for the student. In order to truly assess the students' knowledge, it is important for you to refrain from giving and/or prompting answers.

Here are some basic guidelines to keep in mind:

You May:

Make minor modifications to the script to shorten or simplify the introductory statements.

Encourage the student(s) to review his/her answers upon completion.

Answer student questions regarding the General Background section of the assessment, the directions, and the recording of answers.

Answer specific student questions noted in the Instruction for Administering Science Kits.

Allow the student(s) to use accommodations/ adaptations on the assessment if they have been deemed necessary. A list of approved accommodations for NAEP has been printed on the following page.

You May NOT:

Provide assistance on assessment items. Students may look for validation on certain items; you may not indicate verbally or non-verbally your recommendations. Instead you are encouraged to remind them to answer the questions to the best of their ability.

Allow any student to use accommodations/adaptations on the assessment that are not indicated in his/her IEP, that are not approved by NAEP, or that are not normally used by the student during testing. A list of approved accommodations for NAEP is printed on the following page.

The following are not considered accommodations and may be offered to students:

Students may take a break between sections.

The assessment may be scheduled to start at any time.

Recording answers directly in the test booklet is expected of all assessment participants. If this is considered an accommodation in a particular student's IEP, he or she should remain in the regular session.

If you have any questions about administering this assessment to students with disabilities or limited English proficiency, please call 1-800-283-NAEP (6237).

Accommodations Used in the 2000 NAEP

Primary Accommodation	Acceptable Additional Accommodations
Bilingual booklet/Spanish glossary	Extended time; usually small group or one-on-one for bilingual booklet.
Bilingual dictionary	Extended time
Large-print booklet	Magnifying equipment; extended time; usually small group or one-on-one.
Extended time in regular session	
Read aloud in regular session	
Small group	Extended time; read directions/questions aloud
One-on-one	Extended time; read aloud; help recording answers
Scribe or use of computer	Extended time
Other (Specify on cover)	

For Your Notes

We are interested in your comments about using accommodations on NAEP. Please convey your reactions to the NAEP contact (assessment administrator) in your building.

Here are the questions she or he will ask you:

- ★ Overall, how would you say this session went? Would you say very well, satisfactorily, or unsatisfactorily? If it went unsatisfactorily, please explain.
- ★ What is your relationship to the student(s) in this separate session?
- ★ Did the “Administering 2000 NAEP” instructions provide enough information to adequately administer the assessment?
- ★ Do you have any additions or revisions that you would recommend on the handout?
- ★ What else would have made your role as an administrator of the separate session easier?

Thank you for your assistance.